

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 1 od 8

Naziv proizvoda **DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B** Datum: 23.07.2010.
Izdanje: 1.

1. IDENTIFIKACIJA TVARI/PRIPRAVKA I PODACI O PRAVNOJ ILI FIZIČKOJ OSOBI

1.1. Identifikacija tvari ili pripravaka

- Naziv proizvoda: **DISBOXID 471 AS-Grund Komponente B**
- Sinonimi: -
- Broj registracije: -
- Šifra proizvoda: **471**

1.2. Uporaba tvari/pripravaka

- Namjena proizvoda: Otvrdivač za dvokomponentni antistatički epoksidni međupremaz za podove na bazi vode, za proizvode Disboxid 972 ESD-Multi, das Disboxid EP-, Disbothan PU- i Disbopox WEP-Antistatik-System.
- Način uporabe: Valjak, rakla od tvrde gume

1.3. Podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

Proizvođač/ uvoznik/ distributer CAPAROL GmbH **CAPAROL d.o.o.**

| | | |
|---------|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| Adresa: | Roßdorfer Straße 50 64372 Ober-Ramstadt | Obrtnička 15 10431 Sv. Nedelja-Zagreb |
| Tel. | 0049 / 6154/ 71-322 | 00-385-(0)1 3373 731 |
| Faks. | 0049 / 6154/ 71-560 | 00-385-(0)1 3373 733 |

Odgovorna osoba za STL: mr. sc. Goran Marinić, dipl.ing. e-mail: caparol@inet.hr

1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

- Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda:

na ljudsko zdravlje: Nadražuje oči i kožu. U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
na okoliš: Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
fizikalno-kemijski učinci: Nema podataka.

- Posebne opasnosti: Nema.

- Glavni simptomi učinaka:

Udisanje: Ukoliko se proizvod pojavi u obliku para, može se pojaviti iritacija gornjih dišnih puteva, suho grlo, kašalj, otežano disanje, mučnina, glavobolja, vrtoglavica, pospanost.

Koža: Suhoća, crvenilo, peckanje, pucanje kože

Oči: Mogući su crvenilo, pečenje, suženje a kasnije i pojava boli

Gutanje: Može se pojaviti mučnina, povraćanje, proljev i bolovi u truhu.

- Pregled izvanrednih stanja: Nema.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 2 od 8

Naziv proizvoda **DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B**

Datum: 23.07.2010.

Izdanje: 1.

3. SASTAV/PODACI O SASTOJCIMA

- Tvar: Pripravak

- Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

| Naziv tvari | % | EINECS/ CAS broj | Znakovi opasnosti | Oznake upozorenja | Broj registracije |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|
| produkt reakcije: bisfenol-A- (epiklorhidrina) i epoksi smole (broj srednje molekulske mase \leq 700) | >50-75 | 500-033-5 25068-38-6 | Xi, N | R 36/38-43-51/53 | - |
| bisfenol F- (epiklorhidrin) | >10-20 | 9003-36-5 | Xi, N | R 36/38-43-51/53 | - |
| 1-metoksi-2-propanol | >2,5-10 | 203-539-1 107-98-2 | - | R 10-67 | - |

4. MJERE PRVE POMOĆI

- Mjere za pružanje prve pomoći:

- nakon udisanja: Osobu izvesti na svjež zrak. U slučaju prestanka disanja pružiti umjetno disanje. Ako se simptomi ne povuku potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s kožom: Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Zahvaćeno područje ispirati vodom i blagom sapunicom otprilike 15-20 minuta, a ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć
- nakon dodira s očima: Kod dodira s očima, provjeriti nosi li unesrećeni leće i ukloniti ih ako je to moguće. Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 15 minuta, te ako su simptomi i dalje prisutni potražiti pomoć okuliste.
- nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom, te ako se simptomi pojave i zadrže potražiti liječničku pomoć

- Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć/liječnika: Pokazati oznaku sa ambalaže ili STL.

- Posebna sredstva za pružanje prve pomoći -

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

- Sredstva za gašenje požara:

Prikladna: Pjena, CO₂, prah, vodena magla

Ne smiju se upotrebljavati: Vodeni mlaz

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti: Ukloniti izvore paljenja, pozvati vatrogasce i policiju.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 3 od 8

Naziv proizvoda **DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B** Datum: 23.07.2010.
Izdanje: 1.

- **Posebne metode za gašenje požara:** Korištenje vodene magle i spreja (samo osobe uvježbane za protupožarnu zaštitu) za hlađenje površina neoštećenih spremnika izloženih toplini i za zaštitu osoba.
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Vatrootporno odijelo i kod požara u zatvorenom prostoru samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom (HRN EN 137).
- **Posebne opasnosti izloženosti:** Pri požaru nastaje gusti crni dim. Udisanje proizvoda nastalih udisanjem može prouzročiti ozbiljne zdravstvene smetnje

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

- **Osobne mjere opreza:** Spriječiti kontakt s kožom i očima. Izbjegavati udisanje para ili magle. Uporabiti zaštitnu opremu navedenu u točki 8.
- **Mjere zaštite okoliša:** Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.
- **Metode čišćenja i skupljanja:** Kod izlivanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takvog odložiti u spremnike za opasan otpad koji se mogu čvrsto zatvoriti. Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom i deterdžentom koje također treba prikupiti u spremnike za opasan otpad. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
- **Dodatna upozorenja:** Nema.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Rukovanje:

- mjere opreza Spriječiti dodir s kožom i očima, kao i udisanje para otapala i aerosola.
- napuci za sigurno rukovanje Ne pušiti, piti ni jesti u prostorijama u kojima se rukuje s proizvodom. Koristiti sredstva osobne zaštite navedena u točki 8.

7.2. Skladištenje: tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

- Prikladni: Skladištiti u hladnom, dobro ventiliranom prostoru, dalje od nekompatibilnih materijala.
- Neprikladni: Blizina oksidirajućih tvari i jakih kiselina.
- **Ambalažni materijali:**
 - Prikladni: Originalna ambalaža proizvođača;
 - Neprikladni: Nije dopuštena bilo kakva druga ambalaža ili spremnik.

7.3. Posebna uporaba: -

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 4 od 8

Naziv proizvoda **DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B**

Datum: 23.07.2010.

Izdanje: 1.

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Granične vrijednosti izlaganja

| Naziv opasne tvari | GVI / ppm Granične vrijednosti izloženosti | Biološke granične vrijednosti | Karc. kat. | Muta. kat. | Repr. kat. | Naznake; Označavne tvari |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------|
| 1-Metoksi-2-propanol | 100 (375 mg/m ³) KGVl: 150 (568 mg/m ³) | - | - | - | - | EU, K |

- Postupci praćenja:

8.2. Nadzor izloženosti

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

- Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora:

Opće zaštitne mjere: Dobra ventilacija radnih prostorija. Osigurati da se stanica za ispiranje očiju i sigurnosni tuševi nalaza u blizini radnog mjesta.

Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje: U slučaju nedovoljne ventilacije koristiti zaštitnu polumasku ili masku s kombiniranim filtrom tipa «A-P».

zaštita ruku: Nositi zaštitne rukavice od nitrilne gume s debljinom stijenke od najmanje 0,40 mm. Kod ovih rukavica vrijeme prije propuštanja je veće od 480 minuta

zaštita očiju: Koristiti zaštitne naočale koje dobro prijanjaju uz kožu lica.

zaštitu kože: Pamučno radno odijelo i zatvorena obuća. U slučaju veće nezgode ili proljevanja mora se koristiti prikladna obuća poput gumenih čizama i odjeća prikladna za zaštitu od tekućih kemikalija – od vitona, PVC-a ili himex-a.

- Posebne higijenske mjere: U radnom prostoru zabranjeno je jesti, piti i pušiti. Oprati ruke, podlaktice i lice nakon svakog prekida rada te prije jela, pušenja, korištenja zahoda i na kraju dana.

8.2.2. Nadzor nad zaštitom okoliša

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

9 FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Opće informacije

- Agregatno stanje: Tekućina
- Boja: Svijetlo žuta
- Miris: Karakterističan

9.2. Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- pH vrijednost (navesti i konc. i temp): Nije primjenjivo
- Vrelište/područje vrenja: °C Nema podataka
- Plamište: °C 58
- Zapaljivost (kruta tvar, plin) °C Proizvod nije samozapaljiv

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 5 od 8

Naziv proizvoda **DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B** Datum: 23.07.2010.
Izdanje: 1.

| | | |
|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| - Granice eksplozivnosti: | vol. % | Nema podataka |
| - Oksidirajuća svojstva: | | Nema podataka |
| - Tlak pare: | mBar | 13 |
| - Relativna gustoća: | kg/m ³ | 1,1 – 1,2 |
| - Topljivost (uz naznaku otapala): | g/L | Nema podataka |
| - Topljivost u vodi: | g/L | Djelomično se miješa s vodom |
| - Koeficijent raspodjele-oktanol/voda | logPow | Nema podataka |
| - Viskoznost: | mPas | 2500 |
| - Gustoća pare: | kg/m ³ | Nema podataka |
| - Sadržaj hlapivog: | | Nema podataka |
| 9.3. Ostale informacije | | |
| - Miješanje s drugim tvarima: | | Nema podataka |
| - Topljivost u mastima (navesti otapalo): | g/L | Nema podataka |
| - Provodljivost: | S/m | Nema podataka |
| - Talište/područje taljenja: | °C | Nema podataka |
| - Skupina plinova: | | Nema podataka |
| - Temperatura samozapaljenja: | °C | Nema podataka |
| - Temperatura raspada: | °C | Nema podataka |
| - Ostalo: | | Nema podataka |

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

- 10.1. Uvjeti koje treba izbjegavati:** Izlaganje visokim temperaturama.
- 10.2. Materijali koje treba izbjegavati:** Jake kiseline, lužine i amine
- 10.3. Opasni proizvodi raspada:** Oksidi ugljika, oksidi dušika, dim.
- Posebne opasnosti:

11. PODACI O TOKSIČNOSTI

- Akutni unos

- na usta (LD₅₀): Nema podataka
preko pluća (LC₅₀): Nema podataka
kožom (LD₅₀): Nema podataka

- Kronični unos

- na usta (LD₅₀): Nema podataka
preko pluća (LC₅₀): Nema podataka
kožom (LD₅₀): Nema podataka

| | | | |
|-----------------|--------------------------------------------|----------|-------------|
| Naziv proizvoda | DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B | Datum: | 23.07.2010. |
| | | Izdanje: | 1. |

- Nadraživanje/nagrivanje

| | |
|----------------|-----------------|
| kože: | Da, nadražujuće |
| očiju: | Da, nadražujuće |
| dišnih putova: | Nema podataka |

- Preosjetljivost

| | |
|----------------|---------------|
| kože: | Da |
| dišnih putova: | Nema podataka |

- Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):**-Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:****- Posebni učinci**

| | |
|------------------------------------|----------------|
| mutagenost:: | Nema podataka. |
| karcinogenost:: | Nema podataka. |
| smanjenje plodnosti: | Nema podataka. |
| štetno djelovanje na plod: | Nema podataka. |
| štetno djelovanje na potomstvo: | Nema podataka. |
| drugo (npr. endokrini disruptori): | Nema podataka. |

- Toksikokinetičke značajke:**- Zabrane i ograničenja:****- Drugo:****12. EKOLOŠKI PODACI****12.1. Ekotoksičnost**

- za organizme u vodi: Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
- za organizme u tlu: Nema podataka.
- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka.

12.2. Pokretljivost**Metoda:**

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: Tekućina koja se djelomično miješa s vodom.
- površinska napetost: Nema podataka.
- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka.
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): Nema podataka.

12.3. Postojanost/razgradljivost

- biorazgradnja: Nema podataka.
- drugi procesi razgradnje: Nema podataka.
- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka

12.4. Bioakumulacijski potencijal

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 7 od 8

Naziv proizvoda **DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B** Datum: 23.07.2010.
Izdanje: 1.

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

12.5. Rezultati ocjene svojstava PBT:

- podaci iz izvješća o -
kemijskoj sigurnosti:

- Ostali podaci: Nema

13. ZBRINJAVANJE

- Način postupanja s otpadom:

Ostaci od proizvoda: Predati pravnoj osobi ovlaštenoj za sakupljanje opasnog otpada

Šifra otpada:

08 01 11 otpadne boje i lakovi koji sadrže organska otapala ili druge opasne tvari

Onečišćena ambalaža: Predviđen povratak pravnoj osobi koja je proizvod stavila u promet

- Važeći propisi:

Zakon otpadu, Pravilnik o vrstama otpada,
Pravilnik o postupanju s ambalažnim otpadom, Uredba za postupanje s opasnim otpadom

14. PODACI O PRIJEVOZU

- Klasifikacijske oznake za prijevoz:

Naziv opasne kemikalije prema međunarodnim ugovorima o prijevozu opasnih tvari:

- Boja

kopneni prijevoz (cestovni/željeznički ADR, RID):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

vodeni putovi u zemlji (ADNR):

UN broj: - klasa: - skupina pakiranja: -

pomorski prijevoz (IMDG):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

zračni prijevoz (ICAO/IATA):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

- Dodatni propisi: Zakon o prijevozu opasnih tvari

- Posebne mjere opreza i uvjeti prijevoza: Nema.

15. PODACI O PROPISIMA

- Primjenjivi propisi: Zakon o kemikalijama, Pravilnik o razvrstavanju, označavanju, obilježavanju i pakiranju opasnih kemikalija, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu GVI i o biološkim graničnim vrijednostima BGV

- Provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti

DA NE

- Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti (prema naljepnici)

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 8 od 8

Naziv proizvoda **DISBOXID 471 AS- Grund Komponente B**

Datum: 23.07.2010.

Izdanje: 1.

Znakovi opasnosti:



- Oznake upozorenja:** R 36/38 Nadražuje oči i kožu
R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
R 51/53 Otroavno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi
- Oznake obavijesti** S 23 Ne udisati pare/aerosol
S 24 Spriječiti dodir s kožom
S 26 Ako dođe u dodir s očima odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika
S 28 Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno sapuna i vode
S 29 Ne izljevati u kanalizaciju
S 37/39 Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice
S 38 U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav
S 51 Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima

16. OSTALI PODACI

- **Značenje oznaka upozorenja (R):** R 10 Zapaljivo
R 36/38 Nadražuje oči i kožu
R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
R 51/53 Otroavno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

- Promjene u odnosu na prethodno izdanje:

-

- Ostali podaci:

Izvor podataka sigurnosno – tehničkog lista: Sigurnosno – tehnički list (njemački), Sicherheitsdatenblatt, Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH & Co Vertriebs KG, Roßdörfer Straße 50, 64372 Ober-Ramstadt, Njemačka, revizija od 11.8.2005.

Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim trenutnim saznanjima i udovoljavaju nacionalnom, kao i zakonodavstvu EU. Međutim, uvjeti rada korisnika nisu nam poznati i nisu pod našim nadzorom. Proizvod se bez pismene dozvole ne smije koristiti u druge svrhe osim u one navedene u stavku 1. Korisnik je odgovoran za pridržavanje svih potrebnih zakonskih odredbi. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju potrebne zahtjeve za zaštitu i sigurnost pri radu s našim proizvodom i ne služe kao podaci o svojstvima.